

日期：二零一六年三月十日(星期四)

Date：10 March 2016 (Thursday)

時間：下午二時三十分

Time：2:30 p.m.

地點：沙田區議會會議室

Venue：Sha Tin District Council Conference Room

沙田區議會 Sha Tin District Council  
衛生及環境委員會 Health and Environment Committee

會議通告 Notice of Meeting

1. 搬遷沙田污水處理廠往岩洞計劃 – 環境影響評估與工程進度匯報  
Relocation of Sha Tin Sewage Treatment Works to Caverns – Environmental Impact Assessment and Progress Report
2. 重置沙田富山公眾殮房  
Reprovisioning of Sha Tin Fu Shan Public Mortuary
3. 街市管理諮詢委員會的提名  
Recommendation of Representatives for Market Management Consultative Committees
4. 延長城河道垃圾收集站的服務時間  
Extension of Opening Hours of Shing Ho Road Refuse Collection Point
5. 二零一六/二零一七年度開支科 4(衛生及環境)建議預算及區內團體建議撥款  
Proposed Estimates and Funding Proposals of Local Organisations under Expenditure Head 4 (Health and Environment) of 2016/2017

6. 龐愛蘭女士提問：要求認真調查及改善沙田城門河污染問題  
Question to be Raised by Ms PONG Scarlett Oi-lan on Investigation of the Pollution Issue of Shing Mun River and Improvement Measures
7. 葉榮先生提問：關於馬鞍山空地改為康樂設施用途的問題  
Question to be Raised by Mr YIP Wing on the Use of Vacant Land in Ma On Shan for Recreational Purposes
8. 沙田區環境衛生服務統計概覽(截至二零一六年一月三十一日)  
Statistical Overview of Sha Tin District Environmental Hygiene Service (as at 31 January 2016)
9. 二零一六年沙田區滅蚊運動(第一期)  
Sha Tin District Anti-mosquito Campaign 2016 (First Phase)
10. 二零一六年沙田區第一期滅鼠運動  
Sha Tin District Anti-rodent Campaign 2016 (First Phase)
11. 沙田區二零一六年度歲晚清潔大行動  
Sha Tin District Year-end Clean Up 2016

For the English version of the papers of meeting and simultaneous interpretation service, please call 2158 5311 in advance. Provision of simultaneous interpretation service is subject to the availability of resources.